

Corresp. FM/Baffier - 1911

Li fèsto de Bourge

De gràndi fèsto prouvincialo, tant vaudrié dire prouvençalo, an agu liò à Bourge, aquésti 15, 16 e 17 de setèmbe 1911, soute l'aflat de Jan Baffier, l'estatuair berrigaud, e la presidènci d'ounour de noste Frederi Mistral. Acò 's l'idèio felibrenco que s'expandis toujour que mai soute leu noum de Regiounalisme e qu'a pèr apoustòli lou felibre En Carle Brun. Sus aquelo estiganço veici la letro que Mistral escriguè à Jan Baffier :

Maiano (Prouvènço), 23 de janvié 1911.

Moun bon e bèu Baffier,

D'amo e de cor m'assòcie i generous esfors de la Federacioun Regiounaliste Franceso em' à sa decisioun d'asempra dins Bourge, cèntrè naturau di Gaule, un grand Coungrès Regiounalisto.

Iéu siéu segur que, soute l'aflat de l'aposto vigourous, dóu flame patrioto e déu bèl artisto que sias, la manifestacioun de Bourge noun pòu èstre que magnifico, e l'esplendour de la vèro Franço, de la Franço terradourenco, prouvincialo e populàri, ié vai, is iue de tóuti, lusi e dardaiai. La centralisacioun, tóuti lou recounèisson, a donna en bèn coume en mau, tout ço que poudié proudurre. Mai, trop tiblado, la cordo vai peta ; touto gounflo a soun regounfle ; acò 's l'eterno lèi de la boulegadisso, de l'evoulucion, de la vido, e sian au pica de la daio, rèn que posque l'empacha ! Se la naturo, coume disien antan, a l'ourrou d'ou vuege, es fatau que li vièii, sabo, que li sabo eternalo, rejouncho dins lou sòu Galés, boumbounejon d'aquesto ouro, cercant de regiscla pèr atura l'abracadis d'un nivelamen estùrti.

Lou plus bèu de tóuti li libre, es lou païs ounte abitan. Au liò de n'en destourna, de n'en desmama lou pople emé de mirage enganiéu, ié fau aprene, au pople, à ié legi soun istòri, à ié revera sis àvi, à ié vèire la bèuta dóu païsage que l'embarro, à ié coumprene e respeta li mounumen de soun passat, à se chala dins lou charme de si tradicioun lèimo, de si coustumo e abibage, à counserva enfin aquéli parla meirau ounte regreio l'amo d'aquéli d'ounte sourtèn e que degun a dre de li destruire pèr l'escolo.

Tóuti aquéli bèlli causo, moun bèu e valènt Baffier, li sabès, lis amas, li praticas tout coume iéu e n'avèn tóuti vist la provo dintre li sabouróusi letro qu'escrivès, Va de fes, en parla berrigaud, i païsan de voste Berri.

Aro vous laisse la paraulo, e, au noum de la Prouvènço e de noste Felibrige, jouiousamen m'apounde i joio e à la prouado de vòsti fèsto mai que noblo !

A vous e au Berri

Amistadousamen,

F. MISTRAL.